



OPÉRATION EXPLORER LA POÉSIE 2025/2026

Chasse au trésor

Dossier pédagogique

2^e et 3^e cycles

28^e Printemps des Poètes

Éducation artistique et culturelle

Le Printemps des Poètes

est soutenu par

le ministère de la Culture
le Centre national du livre
le ministère de l'Éducation nationale
et de la Jeunesse
la Sofia
et, pour le présent projet,
le Nolinski Paris
ainsi que de nombreux
autres partenaires



ÉDITORIAL. LA CHASSE AU TRÉSOR

L'opération *Explorer la poésie* se poursuit en 2025/2026 pour proposer aux jeunes de nouvelles aventures à la fois littéraires et ludo-éducatives dans le cadre du Printemps des Poètes !

Tout comme en 2024/2025, l'opération a un profil multiforme. Elle réunit deux aventures inédites : *Explorer la poésie. Chasse au trésor* et *Explorer la poésie. Liberté*. Également multiforme, parce que le volet textuel de l'opération, qui prend dans les deux cas la forme d'une véritable anthologie poétique, appelle toujours un volet créatif – un concours d'écriture. En d'autres termes, *Explorer la poésie. Chasse au trésor* et *Explorer la poésie. Liberté* se présentent comme deux campagnes simultanément nationales et internationales de promotion de la lecture et de l'écriture créative.

Seule la *Chasse au trésor* retiendra toutefois notre attention dans le cadre du présent dossier pédagogique.

Précisons d'emblée la nature de la chasse ! Précisons qu'il s'agit d'une **initiation en dix étapes à la poésie**. À travers des éléments historiques et conceptuels essentiels à sa compréhension – ses origines, ses matériaux, ses formes, ses courants, ses figures de style, sa dimension écrite et/ou orale, sa propension à la transdisciplinarité, sa vision du monde, son message, son originalité, et, surtout, à travers une anthologie qui dresse un panorama de la poésie depuis l'Antiquité à nos jours. Cette initiation se construira comme une quête : nous emprunterons ensemble le chemin de la poésie, nous explorerons progressivement les espaces qu'elle habite et, à chaque étape, nous relèverons une suite de trois défis pour trouver un trésor-consigne ou un trésor-conseil.

Une fois les trésors rassemblés, nous nous dirigerons vers l'étape ultime, la onzième, de la quête, celle que les jeunes imagineront eux-mêmes, celle qui leur permettra d'écrire, chacune et chacun, un poème. Nous nous dirigerons, autrement dit, vers le **concours d'écriture**. Puisque le grand trésor à découvrir est bien celui de la création individuelle !

Le présent dossier pédagogique est, quant à lui, un guide. Il présente les intentions pédagogiques des étapes, les réponses aux jeux/énigmes/questions/défis qui les ponctuent ainsi que des ressources pour continuer l'exploration par-delà cette chasse au trésor.

Nous vous suggérons de parcourir les étapes selon le rythme et le niveau des élèves, en suivant les différents chemins de la poésie et en récoltant à minima les huit trésors-consignes qui configurent le cadre de participation au concours.

Nous vous remercions de vous joindre à nous pour cette formidable aventure poétique et vous souhaitons : **Bonne chasse au trésor !**

CONCOURS D'ÉCRITURE. MODALITÉS DE PARTICIPATION

INSCRIPTIONS

Cette opération s'adresse à tous les jeunes, de l'école élémentaire au lycée, qui sont invités à y participer, qu'ils soient de France ou d'autres pays, avec leur classe, leur médiathèque, leur librairie, leur lieu d'accueil périscolaire, leur association, leur club de lecture ou d'écriture.

Les inscriptions, ouvertes **dès septembre 2025**, seront effectuées par une enseignante, un enseignant ou une personne référente pour la classe ou le groupe de jeunes qu'elle ou il encadre :

- pour les enseignantes et les enseignants, via les appels à projets d'Adage **INSCRIPTION**
- pour tous les autres encadrants, par courriel, à l'adresse : **chasseautresor@printempsdespoetes.com**

Les poèmes, qui pourront être accompagnés d'illustrations, seront à envoyer avant le **1^{er} février 2026**, au format Word ou PDF copiable, à l'adresse : **chasseautresor@printempsdespoetes.com**

GRANDS PRIX

Deux Grands Prix – un pour les 2^e et 3^e cycles et un pour le 4^e cycle et le lycée – seront décernés par le Printemps des Poètes et le Nolinski Paris le 16 mars 2026 dans le Salon littéraire de ce dernier. **Les Prix seront généreusement dotés par le Nolinski Paris.**

JURY

Le jury est composé de personnalités du monde des lettres, de la musique et, plus généralement, de la culture : **Linda Maria Baros, Cécile Cassel, Karine Dijoud, Philippe Di Méo, Paloma Hermina Hidalgo, Hélène Lécot, Emmanuelle Leroyer, Guillaume Métayer, Marie Modiano et Alain Serres.** Nous les remercions toutes et tous d'avoir accepté de relever le défi de la chasse au trésor !

ÉTAPE I. AU COMMENCEMENT ÉTAIT LA POÉSIE

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Pour comprendre la poésie et sa portée dans l'histoire de la littérature, il est judicieux de remonter à ses sources et, par là même, aux débuts de l'humanité. Aussi vous invitons-nous à découvrir, en compagnie de vos classes, les poètes de l'Antiquité et, à travers leurs écrits, les origines de la poésie et les mystères du temps des commencements qu'elle évoque.

ESCALES / RÉPONSES

1. La poésie.

2. Seule réponse éronnée : « Une muse est une poète. »

3. Ce défi est destiné à enrichir le vocabulaire des participantes et des participants à la chasse au trésor et à les encourager à explorer les champs lexicaux. En associant commencement du monde, commencement du jour et commencement de la poésie, nous pouvons, par exemple, citer :

- des noms communs comme « aube », « aurore », « apparition », « origine », « création », « naissance », « éclosion », « avènement », « source », « débuts », « genèse »,
- des expressions comme « point du jour », « première clarté », « premières lueurs du jour », « temps des commencements », « premiers pas »,
- des textes poétiques :
 - « Eôs aux doigts rosés, née au matin, apparut »
Homère, extrait de *L'Odyssée* (VIII^e siècle av. n. è.),
traduction par Leconte de Lisle, Alphonse Lemerre, 1893

- « Et déjà Aurore baignait la terre d'une nouvelle lumière »
Virgile, extrait de *l'Énéide* (29-19 av. n. è.), traduction © Printemps des Poètes
- « Après la froide nuit, vous verrez l'aube éclore. »
Victor Hugo, extrait de *La Légende des siècles*, Hetzel, 1859
- « J'inventais la couleur des voyelles ! – A noir, E blanc, I rouge, O bleu, U vert. – Je réglai la forme et le mouvement de chaque consonne, et, avec des rythmes instinctifs, je me flattai d'inventer un verbe poétique accessible, un jour ou l'autre, à tous les sens. »
Arthur Rimbaud, « Alchimie du verbe », dans *Une saison en enfer*, Alliance typographique, 1873
- « Au commencement est un cri (...) ce n'est pas encore la langue (...) là quelque chose gargouille glougloutement de voyelles volcan et gorge magma »
Guéorgui Gospodinov, extrait de « Le déferlement de la langue », dans *Là où nous ne sommes pas* (2016), traduction par Marie Vrinat, Les Carnets du dessert de lune, 2023

TRÉSOR-CONSIGNE : COMPOSE UN POÈME !

BIBLIOGRAPHIE ET AUTRES RESSOURCES

- « Enheduanna, première poétesse de l'histoire » © Le Louvre. [Disponible en ligne.](#)
- *L'Épopée de Gilgamesh* (II^e millénaire av. n. è.), traduction et adaptation par Abed Azrié, Berg International, 1979, rééd. Albin Michel, 2015.
- Homère, *L'Odyssée* (VIII^e siècle av. n. è.), traduction par Leconte de Lisle, Alphonse Lemerre, 1893. [Disponible en ligne.](#)
- Sappho, *Odes* (VII^e-VI^e av. n. è.), traduction par Renée Vivien, Alphonse Lemerre, 1903. [Disponible en ligne.](#)
- Virgile, *Énéide* (29-19 av. n. è.), traduction par Jacques Perret, Gallimard, 1991.
- Ovide, *Les Métamorphoses* (I^{er} siècle), traduction par Olivier Sers, Les Belles Lettres, 2009.
- Kalidasa, *Le Nuage messager (Meghaduta)* suivi de *Les Saisons (Ritusambara)* (IV^e-V^e siècles), traduction par R.h Assier de Pompignan, Les Belles Lettres, 2007.



ÉTAPE II. LA POÉSIE – SES MATÉRIAUX

INTENTION PÉDAGOGIQUE

La poésie est, avant tout, un art du langage, langage fait de lettres, de mots, de signes de ponctuation, d'espaces, de sons... C'est avec ces matériaux élémentaires que se construit le poème, qu'il soit en vers ou en prose. Prêter attention aux mots revient à chercher leur définition précise, à s'interroger sur leur polysémie et leurs sonorités, à s'entraîner à les associer pour construire un énoncé rythmé. C'est aussi l'occasion d'aborder des notions de grammaire telles que les synonymes, les homonymes, les champs lexicaux, les fonctionnalités de la ponctuation, les multiples constructions possibles de la phrase. En renforçant ses connaissances, tout poète en herbe comprend, bien entendu, mieux les inventions et détournements des règles proposés par les auteurs classiques ou contemporains.

ESCALES / RÉPONSES

4. Dans le poème de Victor Hugo il y a des rimes, ces sons identiques placés à la finale des mots pour rythmer les vers.

5. Invitez les enfants à trouver des mots qui font mal, « des colliers de griffes », et des mots précieux, « des coffrets de bijoux » !

6. Tous les mots renvoient à l'écriture à l'exception de : « pluie », « brebis », « ballon », « ancre », « parapente ».

TRÉSOR-CONSIGNE : LE POÈME COMPTERA UNE QUINZAINE DE VERS/LIGNES AU MAXIMUM !

BIBLIOGRAPHIE ET AUTRES RESSOURCES

- Victor Hugo, *Toute la lyre*, J. Hetzel & Cie et Maison Quantin, 1888.
[Disponible en ligne.](#)
- Auguste de Piis, *L'Harmonie imitative de la langue française*, Ph.-D. Pierres, 1785.
[Disponible en ligne.](#)
- Carl Norac, *Lettres du géant à l'enfant qui passe*, Labor, 2002.
- Jacques Roubaud, *Les animaux de tout le monde* (1983), rééd. Éditions Seghers, 2022.
- Jacques Roubaud, *Les animaux de personne* (1991), rééd. Éditions Seghers, 2022.

ÉTAPE III. LA POÉSIE – SES FORMES

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Pour comprendre l'évolution de la poésie, il est fondamental de connaître ses multiples formes – qui sont autant de creusets de la création – et la manière dont ces dernières se sont réinventées au fil des siècles pour aboutir au vers libre et aux expérimentations qu'il appelle.

Il s'agit là, sans doute, d'une occasion privilégiée pour se pencher sur la métamorphose de l'espace poétique traditionnel, pétri de formes fixes, en espace de liberté absolue.

ESCALES / RÉPONSES

7. Le sonnet.

8. Le poème de Louise Labé est un quatrain.

« J'ai du crépuscule » est un vers.

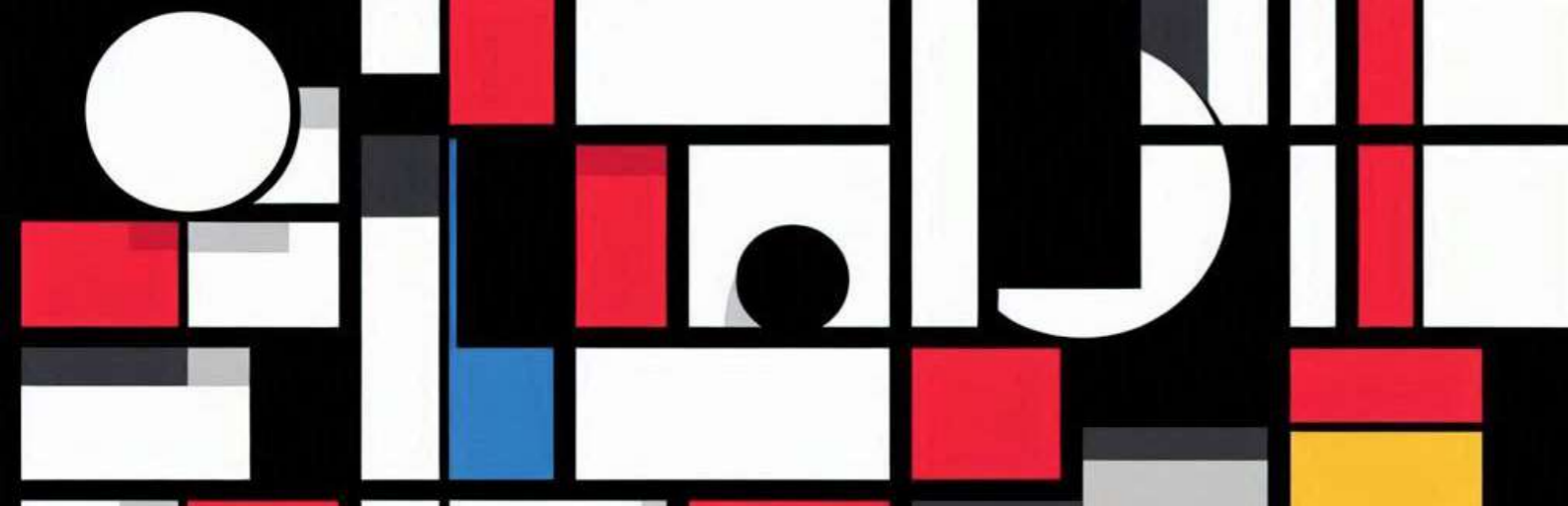
Un poème est en vers libres quand ces derniers ne riment pas.

Une rime peut être riche, suffisante ou pauvre – riche quand elle fait résonner au moins trois syllabes, suffisante, au moins deux syllabes et pauvre, une seule.

À partir de la seconde partie du XX^e siècle, les auteurs écrivent plutôt des vers libres.

9. Le poème en prose est un texte en prose généralement court qui présente des traits propres au langage poétique : force d'expression concentrée, effets sonores et/ou rythmiques, ruptures de construction, figures de style.





TRÉSOR-CONSIGNE : TON POÈME SERA COMPOSÉ EN VERS LIBRES – UNIQUEMENT EN VERS LIBRES !

BIBLIOGRAPHIE

- Louise Labé, *Œuvres*, Jan de Tournes, 1556.
- Charles Baudelaire, *Petits poèmes en prose*, Œuvres complètes, Michel Lévy frères, 1869.
- Thomas Vinau, *Des poules et des hommes*, Les Venterniers, 2024.
- *Le Tireur de langue. Anthologie de poèmes insolites, étonnants ou carrément drôles*, Jean-Marie Henry éd., Rue du monde, 2000.
- *Qu'est-ce qui mijote dans ma marmite à mots*, Célia Galice et Emmanuelle Leroyer, Bayard, 2013.
- *Une année en poésie*, Emmanuelle Leroyer éd., Gallimard jeunesse, 2020.
- *Affiche ton poème !*, Rue du monde, 2014.

ÉTAPE IV. LA POÉSIE – SES MOUVEMENTS

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Suivre l'évolution de la poésie implique, nous le savons fort bien, non seulement l'examen attentif du devenir de ses formes, mais aussi de ses approches esthétiques. La compréhension du vers doit nécessairement emprunter ce chemin, tout comme la construction d'une culture générale solide. Aussi une initiation aux mouvements poétiques est-elle toujours salutaire !

Nous vous invitons, par conséquent, à entreprendre un voyage parmi les nombreux courants qui ont modulé la poésie, en partant du romantisme, en passant par les avant-gardes et en vous arrêtant sur la poésie de la seconde partie du XX^e siècle et du XXI^e siècle, ou, autrement dit, sur le postmodernisme et ses continuateurs.

ESCALES / RÉPONSES

10. La contemplation de la nature appelle beaucoup de mélancolie et de tristesse dans le poème de Marceline Desbordes-Valmore, comme dans beaucoup d'autres textes romantiques.

11. Pour composer le cadavre exquis : une participante/un participant à la chasse au trésor écrit sur un bout de papier un début de vers sans le montrer à personne, replie le papier et le passe à sa voisine/son voisin qui fait de même et ainsi de suite jusqu'à ce que le poème se compose et se dévoile en dépliant le papier.

12. Le poème de Kätlin Kaldmaa est un texte très moderne parce qu'il aborde l'amour d'une façon nouvelle, à la fois enjouée et profondément étonnante.

Moderne, il l'est aussi grâce aux répétitions et à l'énumération qui le fondent, ainsi que grâce à sa graphie.

TRÉSOR-CONSEIL : TON POÈME PEUT OU NON S'INSPIRER DE LA FAÇON D'ÉCRIRE DE KATLIN KALDMAA !

BIBLIOGRAPHIE ET AUTRES RESSOURCES

- Marceline Desbordes-Valmore, *Poésies inédites*, Jules Kink, 1860.
- *La Révolution surréaliste*, n° 09-10, Paris, 1927. [Disponible en ligne.](#)
- Kätlin Kaldmaa, *One Is None*, A Midsummer Night's Presse, 2014.
Pour découvrir le poème entier en français, [cliquez ici](#) !
- *Les plus beaux poèmes pour les enfants*, Jean Orizet éd., Le Livre de Poche, 2004.
- *Le petit Oulipo*, Paul Fournel éd., Rue du monde, 2010.
- *Le surréalisme à l'usage des enfants*, Éditions du Centre Pompidou, 2012.
- *Anthologie de la poésie française : 100 poèmes du Moyen Âge à nos jours*, Hatier, 2023.
- Catherine Mory, *L'incroyable histoire de la littérature française*, Les Arènes, 2025.
- Michel Butor, « Histoire de la poésie » © France Culture. [Disponible en ligne.](#)



ÉTAPE V. LA POÉSIE – SES FIGURES DE STYLE

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Cette cinquième étape de la chasse au trésor doit permettre d'aborder les subtilités de l'écriture poétique, son essence imagée. Qu'est-ce qui fait poésie et comment devons-nous procéder pour créer une image poétique ? Pour répondre à ces deux questions, il est intéressant de découvrir, dans un premier temps, les procédés littéraires les plus faciles à décrypter et surtout de mettre en lumière montrer les effets qu'ils produisent.

ESCALES / RÉPONSES

13. Invitez les enfants à écrire un poème acrostiche avec leur prénom ! Rappelons qu'un acrostiche est un poème dont les lettres initiales des vers, lorsqu'elles sont lues verticalement de haut en bas, forment un mot ou une expression qui renvoie au sujet du texte, à son auteur ou bien à son dédicataire.

14. « Le Temps » répété quatre fois en début de vers est une anaphore.

Le premier vers et les troisième vers sont holorimes grâce à leur homophonie ; il en va de même pour le deuxième vers et pour le quatrième vers.

« Le Temps » est vu comme une personne dans les deux premiers vers grâce aux verbes qu'utilise l'auteur.

Toutes ces figures de style permettent à Jacques Prévert de parler du temps comme de quelqu'un que nous ne comprenons pas et qui nous quitte comme « un train » qui s'en va à toute allure, mais que nous aimerions de tout cœur retenir auprès de nous.

15. Arthur Rimbaud utilise des métaphores pour évoquer le lever du jour sous les traits d'une déesse. Pour ce qui est de la comparaison « comme un mendiant », elle lui permet de montrer que l'enfant espère arrêter l'aube dans sa course pour la retenir auprès de lui. Il mendie sa présence qui le remplit de joie.

TRÉSOR-CONSIGNE :

UTILISE AU MOINS UNE MÉTAPHORE ET
UNE COMPARAISON DANS TON POÈME !

BIBLIOGRAPHIE ET AUTRES RESSOURCES

- Guillaume Apollinaire, *Ombres de mon amour*, Pierre Cailler, 1947, rééd. sous le titre *Poèmes à Lou*, Gallimard, 1969.
- Jacques Prévert, *Fatras*, Gallimard, Paris, 1977.
- Arthur Rimbaud, *Les Illuminations*, Publications de La Vogue, 1886.
[Disponible en ligne.](#)
- Pierre Coran, *L'atelier de poésie*, Casterman, 1993.
- *La poésie sous toutes ses formes*, Marianne Chomienne éd., Gallimard, 2013.
- Marie-Dominique Porée, *Le Petit Livre des figures de style*, First, 2020.
- *Jouer avec les poètes* (2002), Jacques Charpentreau éd., Le Livre de poche, 2015.
- *Je rêve le monde, assis sur un vieux crocodile*, Rue du monde, 2015.
- Guillaume Métayer, *Le Dinosauryre* suivi de *L'Étymosaure*, Les Belles Lettres, 2025.
- « Figures de style : le guide complet » © La langue française. [Disponible en ligne.](#)

ÉTAPE VI. LA POÉSIE – ÉCRITURE ET ORALITÉ

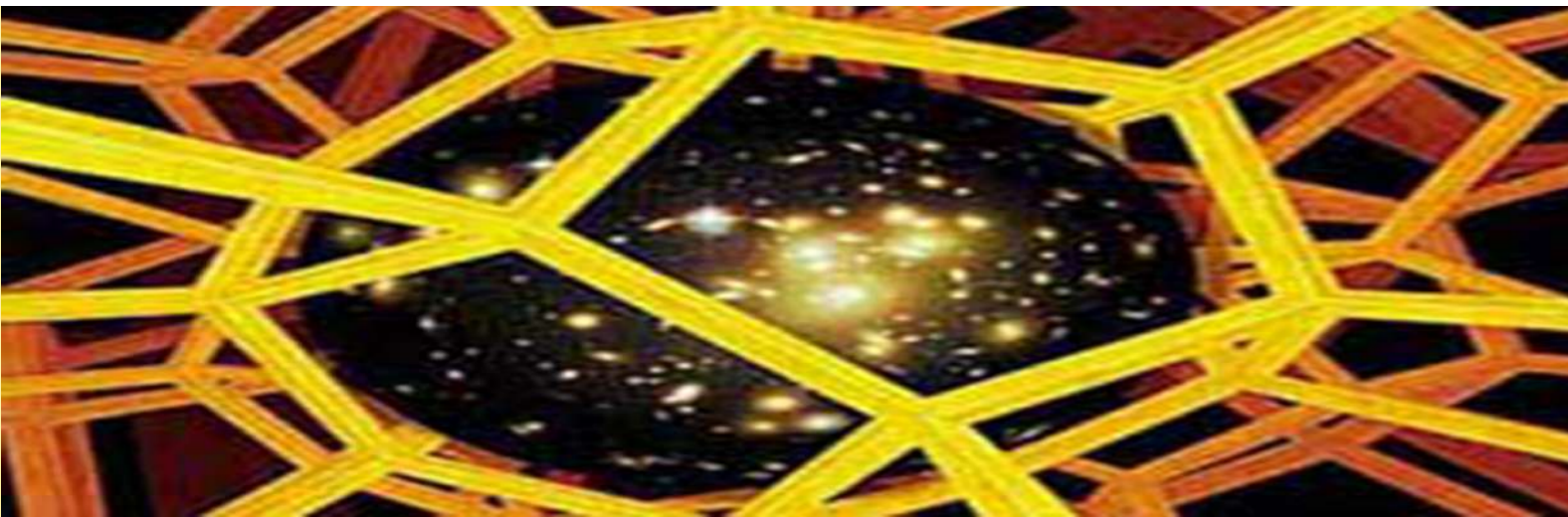
INTENTION PÉDAGOGIQUE

Une étape incontournable dans l'étude de la poésie ! Un rappel du caractère sonore du vers et du fait qu'écriture et oralité sont donc intimement liées !

D'où l'importance des rimes et/ou des sonorités, du rythme et de la musicalité. D'où l'importance, dans le même sillage, de la lecture à voix haute.

ESCALES / RÉPONSES

- | | |
|----------------------|--|
| 16. Récital poétique | une lecture de poésie accompagnée de musique |
| Ballade | un poème chanté et même dansé au Moyen Âge |
| Lyre | un instrument de musique à cordes |
| Balade poétique | une promenade en écoutant des poèmes |
| Récitation | un poème appris par cœur et dit à voix haute |





ÉTAPE VII. LA POÉSIE – TRANSDISCIPLINARITÉ

ESCALES / RÉPONSES

17. Invitez les enfants à lire soit le poème de Paul Verlaine, soit le poème de Jan Hanlo à voix haute ! Le poème peut être déclamé, chuchoté ou tout simplement lu. Ce qui importe, c'est de rendre son rythme profondément particulier !

18. Invitez les participantes et les participants à la chasse au trésor à slamer le poème de Stéphanie Vovor et à le poursuivre en commençant par « je suis » !

TRÉSOR-CONSIGNE : IL TE FAUT TROUVER TA VOIX – LE RYTHME ET LA MUSICALITÉ DE TON POÈME !

BIBLIOGRAPHIE ET AUTRES RESSOURCES

- Paul Verlaine, *Fêtes galantes*, Alphone Lemerre, 1869.
- Jan Hanlo, *Verzamelde Gedichten*, Uitgeverij Van Oorschot, 1958.
Pour découvrir Jan Hanlo en français : « *CobrAmsterdam* », traduction par Jan H. Mysjkin et Pierre Gallissaires, in *Java*, n° 22-23, 2002.
- Stéphanie Vovor, *Frénésies*, Le Castor Astral, 2023.
- *Poèmes à dire. Une anthologie de poésie contemporaine francophone*, Zéno Bianu éd., Gallimard, 2002.
- *Les voix du poème*, Christian Poslaniec et Bruno Doucey éd., Éditions Bruno Doucey, 2013.
- Bernard Friot, *Poèmes à dire comme tu voudras*, Flammarion, 2016.
- Camille Voger, *Slam, une poésie. De Grand Corps Malade à Boutchou*, Les Belles Lettres, 2016.
- *Donc, revue sonore de poésie*, n° 1, Éditions Thélème, 2016.
- *La poésie. Volcanique – Vidéocapsules* / Printemps des Poètes 2025. **Disponibles en lignes.**
- *L'instant poésie* © France Culture. **Épisodes disponibles en ligne.**
- Pour écouter les poèmes proposés par le Serveur Vocal poétique, rendez-vous sur le site de ce dernier ! **Cliquez ici !**

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Cette étape est, certes, un détour. Mais un détour très important ! Il nous semble, en effet, essentiel de souligner que la poésie est à même de s'ouvrir à tous les autres arts, qu'elle tisse constamment des liens avec la musique – tradition ancestrale oblige –, avec le théâtre, la performance, la danse, la peinture, le dessin, le collage, la photographie, le cinéma, etc. Une ouverture qui accentue son caractère inspirant et fédérateur et qui peut appeler, par-delà la participation à cette chasse au trésor, la mise en œuvre d'ateliers transdisciplinaires passionnants. Pensez, pour ne prendre qu'un exemple, aux extraordinaires livres d'artiste qui pourraient être réalisés en classe !

ESCALES / RÉPONSES

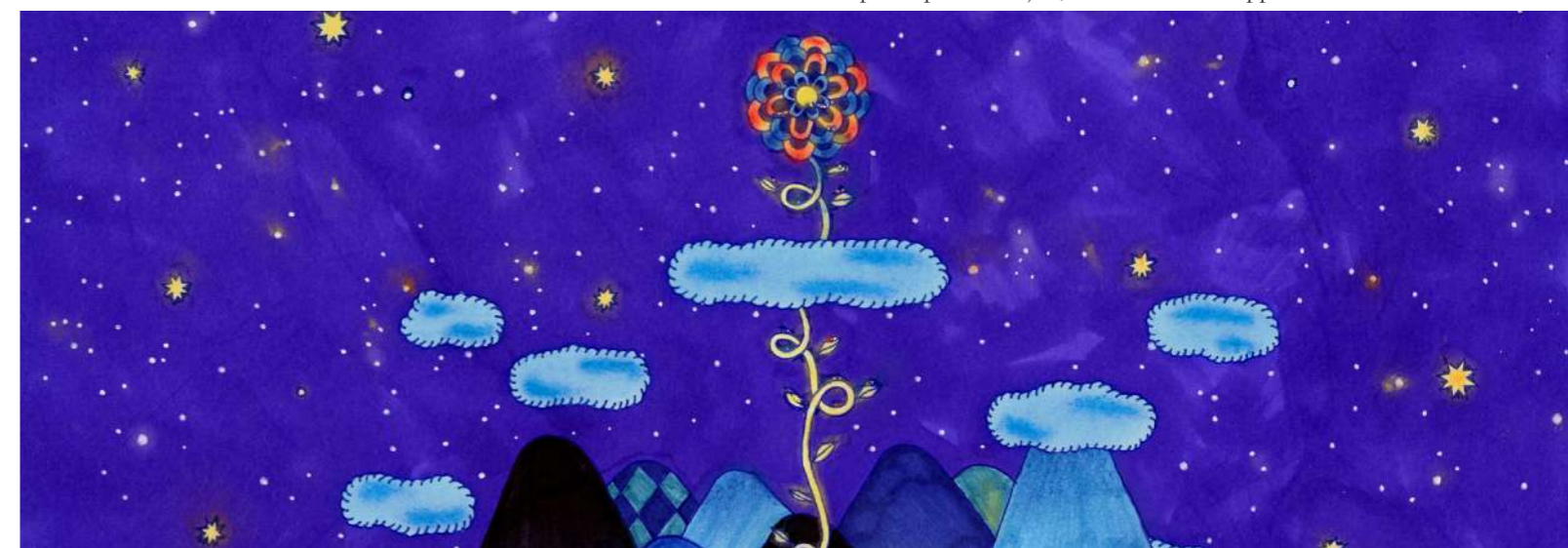
16. **Écoutez**, en compagnie de vos classes, l'extrait d'« Ode à elle », poème d'Henri Pichette, proposition musicale Lise Borel !

17. **Découvrez**, en compagnie de vos classes, le poème de Frédéric Kiesel dans sa version animée par Baptiste Ratajski – l'un des dix poèmes animés réalisés en 2025 par les Films du Whippet et Tant Mieux Prod – Printemps des Poètes, partenaire relais : *À nous le monde !*

18. Invitez les enfants à illustrer le calligramme de Mélanie Leblanc !

TRÉSOR-CONSEIL : GARDE À L'ESPRIT L'OUVERTURE DE LA POÉSIE SUR D'AUTRES ARTS !

« Le monde » de Frédéric Kiesel par Baptiste Ratajski, Les Films du Whippet et Tant Mieux Prod



BIBLIOGRAPHIE ET AUTRES RESSOURCES

- Henri Pichette, *Odes à chacun*, Gallimard, 1961.
- Frédéric Kiesel, « Le monde », dans *L'amitié des poètes*, Jacques Charpentreau éd., Hachette, 1994.
- Mélanie Leblanc, *Encreur l'invisible*, Le Castor Astral, 2023.
- Guillaume Apollinaire, *Calligrammes*, Mercure de France, 1918.
- Tristan Tzara, « Pour faire un poème dadaïste », dans *Manifeste sur l'amour faible et l'amour amer*, in *La Vie des lettres*, n° 4, 1921.
- Bernard Friot, *Les po-poèmes*, bande dessinée par Bernadette Després, Bayard, 2023.
- Pour découvrir les livres d'artiste publiés par les Éditions Transignum, [cliquez ici](#) !

ÉTAPE VIII. LA POÉSIE – UNE VISION DU MONDE

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Nous arrivons maintenant à une étape majeure de ce cheminement, étape qui se propose de faire découvrir aux participantes et aux participants à la présente chasse au trésor que la poésie est nécessairement un regard posé sur le monde qui nous entoure. Chaque poète observe et met en vers la réalité, tout en la transfigurant, qu'il s'agisse du quotidien dans ce qu'il a de plus banal, d'événements marquants de l'histoire collective ou individuelle, de rêves, d'émotions, de concepts, etc. Pour prolonger la lecture, il serait intéressant d'explorer dans ce cadre des anthologies thématiques qui rassemblent, autour d'un seul sujet, des textes qui sont autant de visions poétiques.

ESCALES / RÉPONSES

22. Le haïku, la plus petite forme de poème, vient du Japon. Encouragez les enfants à écrire eux-mêmes un haïku !

23. Andrée Chedid nous parle de la vision qu'elle a de notre vie, tantôt heureuse, tantôt malheureuse, sur terre, de notre condition d'êtres humains pris dans les rouages de l'existence.

24. Invitez les participantes et les participants à la chasse au trésor à répondre en un seul vers à la question que pose Lisette Lombé dans son poème !



« Le monde » de Frédéric Kiesel par Baptiste Ratajski
Les Films du Whippet et Tant Mieux Prod

TRÉSOR-CONSIGNE : TON POÈME DOIT REFLÉTER TA VISION DU MONDE !

BIBLIOGRAPHIE

- Bashō, *Seigneur ermite. L'intégrale des haïkus*, traduction par Dominique Chipot et Makoto Kemmoku, La Table Ronde, 2012.
- Andrée Chedid, *Par-delà les mots*, Flammarion, 1995.
- Lisette Lombé, *À hauteur d'enfant*, CotCotCot éditions, 2023.
- *Tour de terre en poésie*, Jean-Marie Henry éd., Rue du monde, 1998.
- David Dumortier, *La Clarisse*, Cheyne éditeur, 2000.
- Carl Norac, *Petits poèmes pour passer le temps*, Didier, 2009.
- *Haïkus. Petits poèmes pour tous les jours*, Gallimard jeunesse, 2022.
- *Une année en poésie avec les animaux*, Emmanuelle Leroyer éd., Gallimard jeunesse, 2025.

ÉTAPE IX. LA POÉSIE – SON MESSAGE

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Il est question dans cette étape de mettre en évidence le fait que la poésie porte constamment un message d'amour, d'amitié, de paix, d'espoir, de révolte, etc., qu'elle défend des causes humaines ancrées dans la vie de tous les jours ou bien dans des combats d'envergure contre l'injustice, la guerre, le racisme, la destruction de la planète, pour ne prendre que ces exemples.

Qu'importe la nature du message, il est toujours à déceler entre les lignes ! Il est le cœur battant du poème !

ESCALES / RÉPONSES

25. La tristesse qu'entraîne la mort de Patrocle est si grande qu'humains et animaux le pleurent ensemble, en défiant ainsi les lois de la nature. C'est une tristesse universelle qui participe ici du monde du mythe.

26. Ce qui transparait à travers le regard de la poète Eka Kevanishvili, c'est la pauvreté extrême de son pays et le manque d'issue, éléments qui sont, bien entendu, à interpréter à la lumière de l'histoire tragique de la Géorgie. Et comme il n'y a pas d'espoir, le bus ne va nulle part.

27. Face à la crise écologique, Laurence Vielle envoie un message d'humanité, de solidarité et d'espoir, en encourageant tout le monde à préserver la terre.

TRÉSOR-CONSIGNE :
TON POÈME DOIT ÊTRE PORTEUR D'UN MESSAGE !

BIBLIOGRAPHIE

- Constantin Kavafis, *En attendant les barbares et autres poèmes*, traduction par Dominique Grandmont, Gallimard, 2003.
- Eka Kevanishvili, *Le transport des pauvres ne s'arrêtera nulle part*, traduction par Maya Katsanashvili, Les Carnets du Dessert de Lune, 2023
- Laurence Vielle, « Message à l'avenir ». [Disponible en ligne.](#)
- *La cour couleur. Anthologie de poèmes contre le racisme*, Jean-Marie Henry éd., Rue du monde, 1998.
- *Vive la liberté*, Bruno Doucey et Pierre Kobel éd., Éditions Bruno Doucey, 2014.
- *Quand on n'a que l'amour*, Bruno Doucey et Sabine Péglion, éd., Éditions Bruno Doucey, 2015.

- *Passagers d'exil*, Pierre Kobel éd., Éditions Bruno Doucey, 2017.
- *Des voix pour la Terre*, Ariane Lefauconnier, Bruno Doucey et Pierre Kobel éd., Éditions Bruno Doucey, 2021.
- Bénédicte de la Guérivière, *Mes poèmes pour la planète*, Éditions Akinomé, 2022.
- Paul Eluard, *La terre est bleue comme une orange. Anthologie de poèmes de résistance, d'amour et d'espérance*, Rue du monde, 2025.

ÉTAPE X. LA POÉSIE – SON ÉNERGIE CRÉATRICE

INTENTION PÉDAGOGIQUE

Cette dernière étape, sans doute la plus ambitieuse, dit que l'ultime recherche – et la plus importante – dans l'écriture d'un poème est l'originalité. Les poètes se nourrissent toujours de leurs lectures et de leurs expériences. Cela est indubitable ! Mais jamais pour imiter d'autres poèmes ou bien la réalité. Ce qu'ils visent, c'est de créer, à partir de tous les matériaux poétiques, affectifs et quotidiens qui se sont déposés en elles/eux, quelque chose de novateur à travers leur vision particulière du monde et le style qu'elles/ils adoptent. La quête de l'originalité est le moteur le plus puissant de l'énergie créatrice !

ESCALES / RÉPONSES

28. L'oiseau rampant, souterrain, est une métaphore originale de l'enfermement, des rêves que nous faisons et de l'impossibilité de les réaliser. Tout comme il est une métaphore de la poésie qui ne peut s'exprimer librement dans un monde oppressif comme la Roumanie de la seconde moitié du XX^e siècle.

29. Il faut constamment réinventer le feu pour qu'après l'hiver rude vienne encore et toujours le printemps avec sa lumière. Le monde, rappelons-le, est un éternel recommencement, mais les choses se passent à chaque fois différemment. Aussi, malgré les épreuves de la vie, faut-il garder espoir et chercher assidûment la nouveauté, le feu !

30. Les poètes dévissent parfois des villes, des rues, des mots, absolument tout pour en décortiquer la réalité, pour rechercher à chaque fois la meilleure manière de dire le monde.



TRÉSOR-CONSIGNE : ÉCRIS UN POÈME ORIGINAL SUR LE THÈME DU VOYAGE !

BIBLIOGRAPHIE

- Marc Alyn, *L'État naissant* (1996), Le Castor Astral, 2011
- Lucian Vasilescu, [je bricole en cachette...], traduction par Linda Maria Baros, in *Confluences poétiques*, n° 3, 2008.
- Milène Tournier, *Ce que m'a soufflé la ville*, Le Castor Astral, 2023.
- Henri Michaux, *La nuit remue* (1967), Gallimard, rééd. 2008.
- Valérie Rouzeau, *Pas revoir* (2009), La Table Ronde, 2022.
- *La Nuit en poésie*, Sylvie Germain éd., Gallimard, 2024.
- *Le temps qu'il fait en poésie*, Thomas Vinau éd., Gallimard, 2025.
- *Bonjour poésies*, On ne compte pas pour du beurre, 2025.

POUR UNE CHASSE AU TRÉSOR CONTINUE !

ACTIONS POÉTIQUES QUI PEUVENT ÊTRE MISES EN ŒUVRE AUTOUR DE LA CHASSE AU TRÉSOR

La chasse au trésor peut donner lieu à de nombreuses actions poétiques faciles à organiser en classe. En voici quelques exemples...

TROUVER ET RASSEMBLER DES TRÉSORS

- Mettre en place une boîte à poèmes-trésors pour rassembler les vers qui ont le plus retenu l'attention des élèves au fil de leurs lectures personnelles ou au fil des découvertes qu'ont occasionnées les cours de langue et de littérature françaises. Vous pouvez, en ce sens, leur proposer des recueils de poèmes et des anthologies poétiques à feuilleter.

PARTAGER LES TRÉSORS

- Prendre quelques minutes toutes les semaines pour partager les poèmes ou les extraits rassemblés dans la boîte à trésors.
- Créer un mur à poèmes rassemblant les créations des élèves.

EXPÉRIMENTER, INVENTER, ÉCRIRE POUR COMPOSER D'AUTRES POÈMES-TRÉSORS

- Organiser des jeux d'écriture pour se familiariser avec les matériaux de la poésie : les mots, leur polysémie, leurs sonorités...
- Essayer de définir un objet de différentes manières pour créer des images. Par exemple : un avion dans le ciel – deux ailes aérodynamiques / le vrombissement étincelant d'un moteur dans les airs / une masse compacte de personnes qui volent, etc.
- Imaginer des animaux hybrides, des lieux imaginaires ou décrire un objet à travers une loupe. *Bestiaire du Printemps des Poètes 2025 disponible en ligne.*
- Faire des cadavres exquis autour d'un thème prédéfini.
- Organiser un pêle-mêle poétique en tirant au sort plusieurs mots pour en faire un poème.
- Utiliser des figures de style, comme la répétition ou l'énumération, ou bien des contraintes formelles pour écrire des poèmes collectifs.





Atelier à l'occasion du Prix Lire et faire lire 2025, organisé par le Printemps des Poètes

ORGANISER UNE VRAIE CHASSE AUX POÈMES-TRÉSORS

- dans sa classe en mêlant jeux, énigmes et défis, autant de prétextes pour échanger autour de la poésie et pour trouver et, surtout, lire les poèmes découverts. Le trésor pourrait être la boîte à poèmes, des cartes avec des poèmes ou des livres.

RENCONTRER UN CHERCHEUR DE TRÉSORS PROFESSIONNEL, UNE POÈTE OU UN POÈTE

- Inviter une poète ou un poète dans sa classe pour des lectures et des ateliers partagés.

VALORISER LES POÈMES-TRÉSORS À TRAVERS DIVERSES ACTIONS

- des ateliers d'arts plastiques : illustrer des poèmes, faire un leporello avec les poèmes, créer des livres-objets,
- des expositions de poèmes illustrés,
- des lectures chorales de poèmes,
- des mises en chanson de plusieurs poèmes,
- des chorégraphies poétiques,
- la mise en œuvre d'un spectacle poétique pour le Printemps des Poètes 2026 !

Chorégraphie poétique proposée par le Jeune Théâtre du Corps



Le Printemps des Poètes

Bibliothèque de l'Arsenal
1, rue de Sully – Paris IV
www.printempsdespoetes.com

Dossier pédagogique

réalisé par Emmanuelle Leroyer
& le Printemps des Poètes

**Printemps
des Poètes**

Président

Emmanuel Hoog

Secrétaire

Paloma Hermina
Hidalgo

Trésorière

Marie-Claire Pleros

Conseil d'administration

Adeline Baldacchino

Olivier Barbarant

Anne Dujin

Laurence Engel

Paloma Hermina

Hidalgo

Emmanuel Hoog

Monique Lang

Marie-Claire Pleros

Membres d'honneur

Zéno Bianu

Alain Borer

Ernest Pignon-Ernest

Jean-Pierre Siméon

Directrice générale

Linda Maria Baros

Directrice générale adjointe

Inès Saidani

Chargée EAC &

développement des réseaux

Élodie Leroux

Chargé de projets

Arthur Spangenberg

Presse

Nathalie Mercier

Corinne Koszczanski

